

## **7.3. ANEXO III**

### **UPDRS**

#### **ESCALA UNIFICADA DE AVALIAÇÃO DA DOENÇA DE PARKINSON**

Langston JW, Widner H, Goetz CG.

Core assessment program for intracerebral transplantation (CAPIT).

Mov Disord 1992;12:613.

(tradução do autor)

## I. ESTADO MENTAL, COMPORTAMENTO e HUMOR

### **1. *Comprometimento intelectual***

0 = Nenhum.

1 = Leve; esquecimento consistente com lembrança parcial de eventos e sem outras dificuldades.

2 = Perda moderada da memória, com desorientação e dificuldade moderada em resolver problemas complexos; leve, mas definido, comprometimento das atividades em casa com necessidade de ajuda ocasional.

3 = Perda intensa da memória, com desorientação temporal e, freqüentemente, espacial. Grande dificuldade de resolver problemas.

4 = Perda intensa da memória, com orientação preservada apenas para sua pessoa. Incapaz de fazer julgamentos ou de resolver problemas. Necessita de muita ajuda para cuidados pessoais. Não pode ficar sozinho em nenhuma situação.

### **2. *Transtorno do pensamento (devido à demência ou intoxicação por drogas)***

0 = Nenhum.

1 = Sonhos vívidos.

2 = Alucinações "benignas", com *insight* mantido.

3 = Alucinações ou ilusões de ocasionais a freqüentes e sem *insight* ; que podem interferir com as atividades diárias.

4 = Alucinações persistentes, ilusões, ou psicose evidente. Incapaz de cuidar-se.

### **3. *Depressão***

0 = Ausente.

1 = Períodos de tristeza ou culpa acima do normal, nunca por dias ou semanas.

2 = Depressão permanente (uma semana ou mais).

3 = Depressão mantida com sintomas vegetativos (insônia, anorexia, perda de peso, desinteresse).

4 = Depressão mantida com sintomas vegetativos e ideação ou tentativa de suicídio.

### **4. *Motivação / Iniciativa***

0 = Normal.

1 = Menos interessado que o habitual, mais passivo.

2 = Perda da iniciativa ou desinteresse por atividades eletivas (não rotineiras).

3 = Perda da iniciativa ou desinteresse por atividades do dia-a-dia.

4 = Retraído, perda completa de motivação.

## II. ATIVIDADES DA VIDA DIÁRIA (especifique *On* ou *Off*)

### **5. *Fala***

0 = Normal.

1 = Comprometimento leve, sem dificuldade em ser entendido.

2 = Comprometimento moderado; às vezes solicitado a repetir frases.

3 = Comprometimento intenso.; freqüentemente solicitado a repetir frases.

4 = Incompreensível a maior parte do tempo.

#### **6. Salivação**

0 = Normal.

1 = Excesso discreto, mas definido, de saliva na boca; pode apresentar sialorréia noturna.

2 = Excesso moderado de saliva, pode apresentar alguma sialorréia.

3 = Excesso acentuado de saliva com sialorréia.

4 = Sialorréia contínua, necessitando constantemente de lenço.

#### **7. Deglutição**

0 = Normal.

1 = Raros engasgos.

2 = Engasgos ocasionais.

3 = Necessita alimentos pastosos.

4 = Necessita alimentação por sonda nasogástrica ou gastrostomia.

#### **8. Escrita Manual**

0 = Normal.

1 = Levemente lenta ou pequena.

2 = Moderadamente lenta e pequena; todas as palavras são legíveis.

3 = Intensamente comprometida; nem todas as palavras são legíveis.

4 = A maioria das palavras não são legíveis.

#### **9. Corte de alimentos e manipulação de utensílios**

0 = Normal.

1 = Discretamente lento e desajeitado, mas não precisa de ajuda.

2 = Capaz de cortar a maioria dos alimentos, embora desajeitado e lento; necessita de alguma ajuda.

3 = Alimento cortado por outros, mas ainda pode alimentar-se lentamente.

4 = Precisa ser alimentado por outros.

#### **10. Vestir**

0 = Normal.

1 = Algo lento, mas não precisa de ajuda.

2 = Ajuda ocasional para abotoar-se e para colocar os braços nas mangas.

3 = Necessidade de considerável ajuda, mas consegue fazer algumas coisas sozinho.

4 = Incapaz.

#### **11. Higiene**

0 = Normal.

1 = Algo lento, mas não precisa de ajuda.

2 = Precisa de ajuda no chuveiro ou banheira; ou muito lento nos cuidados de higiene.

3 = Necessita de assistência para se lavar, escovar os dentes, pentear-se, ir ao banheiro.

4 = Sonda vesical ou outra ajuda mecânica.

#### **12. Girar no leito e ajustar roupas de cama**

0 = Normal.

1 = Algo lento e desajeitado, mas não precisa de ajuda.

- 2 = Pode girar sozinho na cama ou colocar lençóis, mas com grande dificuldade.
- 3 = Pode iniciar, mas não consegue rolar na cama ou colocar lençóis sozinho.
- 4 = Incapaz.

### **13. Quedas (não relacionadas com freezing)**

- 0 = Nenhuma.
- 1 = Raras quedas.
- 2 = Cai ocasionalmente, menos de uma vez por dia.
- 3 = Cai, em média, uma vez por dia.
- 4 = Cai mais de uma vez por dia.

### **14. Freezing quando anda.**

- 0 = Nenhum.
- 1 = Raro *freezing* quando anda; pode ter hesitação do início da marcha.
- 2 = *Freezing* ocasional quando anda.
- 3 = *Freezing* freqüente; com quedas ocasionais devido ao *freezing*.
- 4 = Quedas freqüentes devido ao *freezing*.

### **15. Deambulação**

- 0 = Normal.
- 1 = Leve dificuldade, pode não balançar os braços ou tende a arrastar as pernas.
- 2 = Dificuldade moderada, mas necessita de pouca ou nenhuma ajuda.
- 3 = Dificuldade intensa de marcha, necessitando de ajuda.
- 4 = Não consegue andar, mesmo com ajuda.

### **16. Tremor**

- 0 = Ausente.
- 1 = Discreto e infreqüente.
- 2 = Moderado; incomoda o paciente.
- 3 = Intenso; interfere com muitas atividades.
- 4 = Muito acentuado; interfere na maioria das atividades.

### **17. Queixas sensitivas relacionadas ao parkinsonismo**

- 0 = Nenhuma.
- 1 = Dormência, formigamento ou dor leve ocasional.
- 2 = Dormência, formigamento e dor freqüente, mas suportável.
- 3 = Sensações dolorosas freqüentes.
- 4 = Dor insuportável.

## **III. EXAME MOTOR**

### **18. Voz**

- 0 = Normal.
- 1 = Perda leve da expressão, volume ou dicção.
- 2 = Monótona, arrastada, mas compreensível; comprometimento moderado.
- 3 = Comprometimento acentuado, difícil de ser entendida.

4 = Ininteligível.

### **19. Expressão facial**

0 = Normal.

1 = Mímica minimamente reduzida.

2 = Leve, mas definida, diminuição da expressão facial.

3 = Mímica moderadamente reduzida, lábios afastados parte do tempo.

4 = Fácies em máscara ou fixa, com perda intensa ou completa da expressão facial; lábios afastados 6 mm ou mais.

### **20. Tremor de repouso**

#### ***Face, lábios e queixo***

0 = Ausente.

1 = Leve e infreqüente.

2 = Amplitude leve e persistente; ou amplitude moderada e intermitente.

3 = Amplitude moderada e presente na maior parte do tempo.

4 = Amplitude acentuada e presente na maior parte do tempo.

#### ***Mão Direita***

0 = Ausente.

1 = Leve e infreqüente.

2 = Amplitude leve e persistente; ou amplitude moderada e intermitente.

3 = Amplitude moderada e presente na maior parte do tempo.

4 = Amplitude acentuada e presente na maior parte do tempo.

#### ***Mão Esquerda***

0 = Ausente.

1 = Leve e infreqüente.

2 = Amplitude leve e persistente; ou amplitude moderada e intermitente.

3 = Amplitude moderada e presente na maior parte do tempo.

4 = Amplitude acentuada e presente na maior parte do tempo.

#### ***Pé Direito***

0 = Ausente.

1 = Leve e infreqüente.

2 = Amplitude leve e persistente; ou amplitude moderada e intermitente.

3 = Amplitude moderada e presente na maior parte do tempo.

4 = Amplitude acentuada e presente na maior parte do tempo.

#### ***Pé Esquerdo***

0 = Ausente.

1 = Leve e infreqüente.

2 = Amplitude leve e persistente; ou amplitude moderada e intermitente.

3 = Amplitude moderada e presente na maior parte do tempo.

4 = Amplitude acentuada e presente na maior parte do tempo.

### **21. Tremor de ação ou postural nas mãos**

#### ***Mão Direita***

- 0 = Ausente.
- 1 = Leve; presente na ação.
- 2 = Amplitude moderada, presente na ação.
- 3 = Amplitude moderada, tanto postural quanto na ação.
- 4 = Amplitude acentuada; interfere na alimentação.

### ***Mão Esquerda***

- 0 = Ausente.
- 1 = Leve; presente na ação.
- 2 = Amplitude moderada, presente na ação.
- 3 = Amplitude moderada, tanto postural quanto na ação.
- 4 = Amplitude acentuada; interfere na alimentação.

## ***22. Rigidez (movimento passivo das grandes articulações, com paciente sentado e relaxado; ignorar roda denteada)***

### ***Pescoço***

- 0 = Ausente.
- 1 = Discreta ou detectável somente quando ativado por movimentos em espelho ou outros.
- 2 = Leve a moderada.
- 3 = Acentuada, mas pode realizar movimento completo da articulação facilmente.
- 4 = Intensa, realiza movimento completo da articulação com dificuldade.

### ***Membro Superior Direito***

- 0 = Ausente.
- 1 = Discreta ou detectável somente quando ativado por movimentos em espelho ou outros.
- 2 = Leve a moderada.
- 3 = Acentuada, mas pode realizar movimento completo da articulação facilmente.
- 4 = Intensa, realiza movimento completo da articulação com dificuldade.

### ***Membro Superior Esquerdo***

- 0 = Ausente.
- 1 = Discreta ou detectável somente quando ativado por movimentos em espelho ou outros.
- 2 = Leve a moderada.
- 3 = Acentuada, mas pode realizar movimento completo da articulação facilmente.
- 4 = Intensa, realiza movimento completo da articulação com dificuldade.

### ***Membro Inferior Direito***

- 0 = Ausente.
- 1 = Discreta ou detectável somente quando ativado por movimentos em espelho ou outros.
- 2 = Leve a moderada.
- 3 = Acentuada, mas pode realizar movimento completo da articulação facilmente.
- 4 = Intensa, realiza movimento completo da articulação com dificuldade.

### ***Membro Inferior Esquerdo***

- 0 = Ausente.
- 1 = Discreta ou detectável somente quando ativado por movimentos em espelho ou outros.
- 2 = Leve a moderada.

3 = Acentuada, mas pode realizar movimento completo da articulação facilmente.

4 = Intensa, realiza movimento completo da articulação com dificuldade.

**23. Bater de dedos (paciente toca de leve o polegar no indicador em seqüências rápidas com a maior amplitude possível, cada mão em separado).**

**Mão Direita**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**Mão Esquerda**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**24. Movimentos das mãos (paciente abre e fecha as mãos em rápidos movimentos sucessivos e com a maior amplitude possível, cada mão em separado)**

**Mão Direita**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**Mão Esquerda**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**25. Movimentos rápidos e alternados das mãos (movimentos de pronação e supinação das mãos, vertical ou horizontalmente, com a maior amplitude possível, as duas mãos simultaneamente)**

**Mão Direita**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**Mão Esquerda**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**26. Agilidade da perna (paciente bate com o calcanhar no chão em sucessões rápidas, levantando toda a perna; amplitude deve ser de cerca de 7,5 mm).****Perna Direita**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**Perna Esquerda**

0 = Normal.

1 = Leve lentificação e/ou redução na amplitude.

2 = Comprometimento moderado; fadiga precoce e definida; interrupções ocasionais do movimento.

3 = Comprometimento intenso; hesitação ao iniciar o movimento ou interrupções do movimento freqüentes.

4 = Realiza o teste com grande dificuldade.

**27. Levantar de cadeira (paciente tenta levantar-se de uma cadeira de espaldar reto, de madeira ou ferro, com os braços cruzados em frente ao peito).**

0 = Normal.

1 = Lento; ou pode precisar de mais de uma tentativa.

2 = Apóia-se nos braços da cadeira.

3 = Tende a cair para trás; pode necessitar múltiplas tentativas, mas consegue levantar-se.

4 = Incapaz de levantar-se sem ajuda.

**28. Postura**

0 = Normal ereto.



- 1 = Não bem ereto, levemente curvado; pode ser normal em idosos.
- 2 = Moderadamente curvado, definidamente anormal, pode inclinação leve para um lado.
- 3 = Intensamente curvado com cifose; pode inclinação moderada para um lado.
- 4 = Acentuadamente fletido com anormalidade extrema da postura.

### **29. Marcha**

- 0 = Normal.
- 1 = Anda lentamente; pode arrastar os pés com pequenas passadas, mas sem festinação ou propulsão.
- 2 = Anda com dificuldade, mas precisa de pouca ou nenhuma ajuda; pode apresentar alguma festinação, passos curtos, ou propulsão.
- 3 = Comprometimento intenso da marcha; necessitando de ajuda.
- 4 = Não anda sozinho, mesmo com ajuda.

### **30. Estabilidade postural (resposta a deslocamento súbito para trás, puxando os ombros, com o paciente ereto, de olhos abertos, pés um pouco separados; o paciente deve ser informado a respeito do teste)**

- 0 = Normal.
- 1 = Retropulsão, mas se recupera sem ajuda.
- 2 = Ausência de resposta postural; cairia se não fosse segurado pelo examinador.
- 3 = Muito instável; tende a perder o equilíbrio espontaneamente.
- 4 = Incapaz de ficar ereto sem ajuda.

### **31. Bradicinesia e hipocinesia corporal (combinando hesitação, diminuição do balançar dos braços, pequena amplitude, e pobreza de movimentos em geral)**

- 0 = Nenhum.
- 1 = Lentificação mínima, deliberadamente caracterizando os movimentos; pode ser normal em algumas pessoas; possível redução na amplitude.
- 2 = Leve grau de lentificação e pobreza de movimento definitivamente anormal; alternativamente, alguma redução de amplitude.
- 3 = Lentificação moderada; pobreza ou pequena amplitude de movimentos.
- 4 = Lentificação acentuada; pobreza ou pequena amplitude de movimentos.

## **IV. COMPLICAÇÕES DA TERAPIA (NA ÚLTIMA SEMANA)**

### **A. DISCINESIAS**

#### **32. Duração: Qual percentual do dia acordado apresenta discinesias? (informação da anamnese):**

- 0 = Nenhum.
- 1 = 1-25% do dia.
- 2 = 26-50% do dia.
- 3 = 51-75% do dia.
- 4 = 76-100% do dia.

**33. Incapacidade. Quão incapacitante é a discinesia? (informação da anamnese; pode ser modificada durante o exame):**

- 0 = Não-incapacitante.
- 1 = Incapacidade leve.
- 2 = Incapacidade moderada.
- 3 = Incapacidade intensa.
- 4 = Completamente incapaz.

**34. Discinesias dolorosas. Quão dolorosas são as discinesias?**

- 0 = Discinesias não-dolorosa.
- 1 = Leve.
- 2 = Moderada.
- 3 = Intensa.
- 4 = Acentuada.

**35. Presença de distonia matutina (informação da anamnese) :**

- 0 = Não.
- 1 = Sim.

## **B. FLUTUAÇÕES CLÍNICAS**

**36. Algum período off previsível em relação ao tempo após uma dose do medicamento?**

- 0 = Não.
- 1 = Sim.

**37. Algum período off imprevisível em relação ao tempo após uma dose do medicamento?**

- 0 = Não.
- 1 = Sim.

**38. Algum período off se instala subitamente, como por exemplo, em poucos segundos?**

- 0 = Não.
- 1 = Sim.

**39. Qual o percentual de tempo acordado, em um dia, em que o paciente está em off, em média?**

- 0 = Nenhum.
- 1 = 1-25 % do dia.
- 2 = 26-50% do dia.
- 3 = 51-75% do dia.
- 4 = 76-100% do dia.

**C. OUTRAS COMPLICAÇÕES**

**40. O paciente apresenta anorexia, náuseas ou vômitos?**

0 = Não.

1 = Sim.

**41. O paciente apresenta algum transtorno do sono? Insônia ou hipersonolência?**

0 = Não.

1 = Sim.

**42. O paciente apresenta hipotensão ortostática sintomática?**

0 = Não.

1 = Sim.